令和 5 年度東京都手話通訳者等養成講習会受講生選考試験 共通筆記問題

1 次の事柄に関わる人名(姓 名)を記入してください。

- (1) 「たましろの郷」施設長の名前(姓名)を答えてください。
- (2) 「公益社団法人東京聴覚障害者総合支援機構」理事長の名前(姓 名)を答えてください。
- (3) 「一般財団法人全日本ろうあ連盟」理事長の名前(姓 名)を答えてください。
- (4) 「一般社団法人日本手話通訳士協会」会長の名前(姓名)を答えてください。
- (5) 「たましろの郷後援会」会長の名前(姓 名)を答えてください。

2 次の文で正しいものには○、誤ったものには×をつけてください。

- (1) 昨年、上野駅 1~2番ホームに白い大きな機械が設置されていました。駅内や電車などの音を文字にして表示され、手話もついています。その名前は「エキマトペ」です。
- (2) 全国手話研修センターは 2022 年に設立 30 周年を迎えました。
- (3) 第69回全国ろうあ者大会は7月に大分県で開催されます。大分県での開催は初めてです。
- (4) 障害者有料道路割引制度見直しが、2023 年 4 月から適用されることになりました。 これまでは 1 人 1 台のみの自家用車に割引が適用さていましたが、レンタカーやタ クシーの利用するときも割引の対象となります。ただし、知人の車は適用されません。
- (5) 第19回世界ろう者会議は7月に韓国で開催されます。前回はフランスでした。

3 次の事柄にかかわる内容で正しいのはA・B どちらかを記入してください。

(1)	眉唾もの	Α	おいしいもの、うまい話
		В	真偽が不確かで、あやしげな話
(2)	流れに棹さす	Α	流れを止める
		В	流れを活かし、勢いに乗る
(3)	体よく	Α	きちんと整えること
		В	うわべだけ取り繕うこと
(4)	なおざりにする	Α	その場しのぎの対応をすること
		В	いい加減な態度で、対応しないこと
(5)	役不足	Α	役の重さに実力が足りないこと
		В	役が軽く実力に見合わないこと

4 次の文で()にあてはまる最も適切な語句を下のア〜ホの中から選び、文を完成させて ください。

(1) 聴力障害者情報文化センターは1月31日、第33回(令和4年度)手話通訳技能認 定試験(手話通訳士試験)の結果を発表。受験者1097人のうち(①))人が合 格したことがわかりました。

今回の合格者を加えた累計合格者数が 4115 人となり、『手話通訳制度調査検討報告書』が提唱した通訳士数の目標「概ね(②)人を目指すべき」を試験創設から 34 年を経てようやく達成しました。

- (2) 国際ろう者スポーツ委員会は、2022 年 9 月、ヨーロッパの「 ③ 」での総会で 第「 ④ 」回夏季デフリンピックを日本で開催することを正式に決めました。 日本開催にあたり、「あらゆる場面で心・(⑤)・コミュニケーション・情報 のバリアをなくし、誰もが心豊かに暮らせる共生社会を目指していくと発信しています。
- (3) 日本国憲法は、1947 (昭和22) 年5月3日に施行されました。 「国民主権」「 ⑥ 」「 ⑦ 」という三つの原則が謳われています。
- (4) 東京都では、手話が(®)一つの言語であるという認識の下、手話を使用しやすい環境づくりを推進することにより、手話を必要とする者の意思疎通を行う権利が尊重され、安心して生活することができる(⑨)を実現するため、条例を制定し、(⑩)日に施行しました。

 $\mathcal{P} = 4,000$ サ= 文化 t = 3,0001 = 146シ= 共生社会 二= 天皇尊厳 ウ= 独自の文法を持つ ス= 平和主義 ヌ= フランス 工= 令和5年4月1 ネ= 20 セ= 手話通訳士養成 オ= 共存社会 ノ= 令和4年9月1 ソ= 戦争放棄 カ= オーストリア タ= スイス 八= 手話 キ= 基本的人権の尊重 チ= 独特の文法的事実を備える 七= 27 ク= 25 ツ= 126 フ= 共通の文法を持つ ケ= 3,500 テ= 令和4年6月15 $\wedge = 100$ 木= 手話通訳者養成 コ= 言語 h= 166

★令和5年度受講生選考試験 読み取り通訳問題 共通問題

(手話通訳者地域クラス) 「訪問 問題①」

先日、色々なルールが決まりました。その中から2つお話します。

1つめはマスク。マスク着用は3月13日から自由で個人の判断にまかせることになりました。 見渡すとマスクをつけていない人がちらほらいます。それでもマスクをつけている人のほうが 圧倒的多数です。私自身、今は花粉症などの理由でマスクをしています。もしマスクを外して みんな(周囲)から見られると思うと嫌なので、当分はマスクをつけていたいです。

2つめ。自転車に乗るときのヘルメット着用の努力義務が 4 月から始まります。ヘルメット着用には変な感じがします。今まで自転車に乗るときにかぶっていませんでした。でも実際にヘルメットをかぶっていない自転車事故がたくさん起きているのも事実です。ですから行政が決めたヘルメット着用の努力義務は納得します。でも、ひとつ気になることがあります。今後。仮にヘルメットをかぶって自転車で駅まで来て、そのあとヘルメットをどうする?通勤電車にヘルメットを抱えて乗り、会社まで持っていくのでしょうか。本音を言うと手間(テ・ネと表現)がかかります。ぬいだヘルメットは、皆さん、どうしたらいいでしょう。

- (1) 3月13日から何が変わりましたか
- (2) 自分自身は今マスクをつけているのはなぜですか
- (3) 今後もマスクをつけていたいのはどうしてですか
- (4) ヘルメット着用努力義務はいつからですか
- (5) 気になっていることは何ですか

(手話通訳者地域クラス) 「訪問 問題②」

この前、家族みんなで沖縄に旅行しました。両親と夫、娘の5人で行きました。沖縄本島ではなく、本島から離れた八重山諸島へ。例えば石垣島、武富島、小浜島、黒島などなどです。中でも印象深かった島は竹富島です。石垣島から船に乗って15分くらいです。この島の有名なのは水牛車観光です。三線で島唄を聴かせながら観光客を乗せてゆっくり案内してくれます。とても良かったです。私もその水牛車に飲み物をもって乗りました。飲み終わったときにそのペットボトルを捨てようとして、ふと貼り紙に気付き、読んで驚きました。そこには「島民360人に対して観光客は年間50万人、ごみの処理能力が追いつかないから個々人でごみはお持ち帰りください」と書いてありました。その言葉に納得して私は空のペットボトルを持ち帰りました。いつか皆さんが島を訪れるときはあらかじめごみ袋を用意しておくとよいと思います。沖縄の自然環境を守るため、よろしくお願いします。

- (1) 沖縄へは誰と行きましたか
- (2) 特に印象に残った島はどこですか
- (3) この島の有名な観光はどんなものですか
- (4) この島の観光客は年間どのくらいですか
- (5) この島へ行くときには何を持っていくとよいと勧めていますか

★令和 5 年度受講生選考試験 面接問題 手話指導者クラス I

- (1) 指導者クラスを受けようと思ったのは何故ですか? また修了後手話指導の予定はありますか?
- (2) 手話講習会で講師と助手の意見に齟齬あったら、あなたはどうしますか?
- (3) もうすぐ GW になります。そこで質問です。 「GW」にまつわる言葉のあなたなりの手話を表現してください。

★令和5年度受講生選考試験 面接問題 手話指導者クラスⅡ

- (1) 2022 年 9 月 1 日東京手話言語条例が施行しました。 あなたはその条例が期待していることは何でしょうか?
- (2) 通訳者が15分から20分で交代するのはなぜですか? あなたが講師ならどう説明しますか?
- (3) 「事例検討」「ロールプレイ」「場面通訳」の違いを説明してください。